



**PLEBISCITE ACT**

**REGULATION DIRECTING THAT A  
PLEBISCITE ON ELECTORAL REFORM BE  
HELD**

---

**O.I.C. 2025/155**

Effective Date:

**August 07, 2025**

**LOI SUR LES PLEBISCITES**

**RÈGLEMENT PORTANT SUR UN ORDRE  
POUR LA TENUE D'UN PLÉBISCITE SUR  
LA RÉFORME ÉLECTORALE**

---

**Décret 2025/155**

Date d'entrée en vigueur :

**07 août 2025**

**O.I.C. 2025/155  
PLEBISCITE ACT**

**REGULATION DIRECTING THAT A  
PLEBISCITE ON ELECTORAL REFORM BE  
HELD**

Pursuant to the *Plebiscite Act*, the Commissioner in Executive Council orders

**1** The attached *Regulation directing that a plebiscite on electoral reform be held* is made.

Dated at Whitehorse, Yukon,

August 7, 2025

**DÉCRET 2025/155  
LOI SUR LES PLEBISCITES**

**RÈGLEMENT PORTANT SUR UN ORDRE  
POUR LA TENUE D'UN PLÉBISCITE SUR  
LA RÉFORME ÉLECTORALE**

La commissaire en conseil exécutif, conformément à la *Loi sur les plébiscites*, décrète :

**1** Est établi le *Règlement portant sur un ordre pour la tenue d'un plébiscite sur la réforme électorale* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,

7 août 2025

Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon





## REGULATION DIRECTING THAT A PLEBISCITE ON ELECTORAL REFORM BE HELD

### TABLE OF CONTENTS

Section	Page
1 Definitions .....	1
2 Plebiscite to be held .....	2
3 Question to be asked .....	2
4 Options .....	2
5 Threshold .....	2
6 Plebiscite non-binding .....	2
7 Plebiscite ballot paper form and design .....	2
8 Further requirement — bilingual text .....	3
9 Additional required information .....	3
10 Voter marking .....	3

## RÈGLEMENT PORTANT SUR UN ORDRE POUR LA TENUE D'UN PLÉBISCITE SUR LA RÉFORME ÉLECTORALE

### TABLE DES MATIÈRES

Article	Page
1 Définitions .....	1
2 Tenue d'un plébiscite .....	2
3 Question plébiscitaire .....	2
4 Options .....	2
5 Seuil .....	2
6 Plébiscite non contraignant .....	2
7 Conception et forme du bulletin de vote du plébiscite .....	2
8 Autre renseignement obligatoire .....	3
9 Renseignements supplémentaires obligatoires ....	3
10 Votant appose une marque .....	3



## O.I.C. 2025/155 PLEBISCITE ACT

### REGULATION DIRECTING THAT A PLEBISCITE ON ELECTORAL REFORM BE HELD

#### 1 Definitions

In this Regulation

**"electoral district"** means an area established as an electoral district under the *Electoral District Boundaries Act*; « *circonscription électorale* »

**"general election"** means the several elections for which writs of election are issued simultaneously under the *Elections Act* for all electoral districts; « *élection générale* »

**"plebiscite"** means the plebiscite held under this regulation; « *plébiscite* »

**"plebiscite ballot"** has the same meaning as in the *Regulation respecting plebiscites held in conjunction with a general election*; « *bulletin du plébiscite* »

**"plebiscite ballot paper"** means a ballot paper of the design and in the form set out in section 7; « *bulletin de vote du plébiscite* »

**"plebiscite question"** means the question established in section 3; « *question plébiscitaire* »

**"polling day"** means the day fixed under subsection 50.01(2) of the *Elections Act* or in accordance with section 221 of that Act for holding the poll at a general election; « *jour du scrutin* »

**"special plebiscite ballot paper"** has the same meaning as in the *Regulation respecting plebiscites held in*

## DÉCRET 2025/155 LOI SUR LES PLEBISCITES

### RÈGLEMENT PORTANT SUR UN ORDRE POUR LA TENUE D'UN PLÉBISCITE SUR LA RÉFORME ÉLECTORALE

#### 1 Définitions

Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

**« bulletin de vote du plébiscite »** Bulletin de vote dont la conception et la forme sont prévus à l'article 7. *"plebiscite ballot paper"*

**« bulletin de vote spécial du plébiscite »** S'entend au sens du *Règlement sur les plébiscites tenus avec une élection générale*. *"special plebiscite ballot"*

**« bulletin du plébiscite »** S'entend au sens du *Règlement sur les plébiscites tenus avec une élection générale*. *"plebiscite ballot"*

**« circonscription électorale »** Région établie à titre de circonscription électorale en vertu de la *Loi sur les circonscriptions électorales*. *"electoral district"*

**« élection générale »** Les nombreuses élections pour lesquelles les brefs d'élection sont délivrés simultanément pour toutes les circonscriptions électorales en vertu de la *Loi sur les élections*. *"general election"*

**« jour du scrutin »** Le jour fixé en vertu du paragraphe 50.01(2) de la *Loi sur les élections* ou en conformité avec l'article 221 de cette loi pour la tenue du scrutin à une élection générale. *"polling day"*

**« plébiscite »** Le plébiscite tenu en vertu du présent règlement. *"plebiscite"*



conjunction with a general election. « bulletin de vote spécial du plébiscite »

« question plébiscitaire » La question prévue à l'article 3. "plebiscite question"

## 2 Plebiscite to be held

(1) It is directed that a plebiscite be held concerning the system for election of the members of the Legislative Assembly.

(2) The plebiscite polling day for the plebiscite is the polling day for the first general election held after the coming into force of this Regulation.

## 2 Tenue d'un plébiscite

(1) Il est ordonné la tenue d'un plébiscite sur le mode d'élection des membres de l'Assemblée législative

(2) Le jour du scrutin pour le plébiscite est le jour du scrutin de la première élection générale tenue après l'entrée en vigueur du présent règlement.

## 3 Question to be asked

The plebiscite question is:

"Should the way Members of the Yukon Legislative Assembly are elected be changed from the current system of first past the post to a different system of ranked vote?"

## 3 Question plébiscitaire

La question plébiscitaire est la suivante :

« Devrait-on changer le mode d'élection des membres de l'Assemblée législative du Yukon, qui est actuellement le mode de scrutin uninominal majoritaire à un tour, pour adopter un mode de scrutin préférentiel? »

## 4 Options

The options that must appear on each plebiscite ballot paper are "yes" and "no".

## 4 Options

Les options apparaissant sur chaque bulletin de vote du plébiscite sont « oui » et « non ».

## 5 Threshold

The threshold for determining an expression of opinion of the public in favour of a particular option is that over 50% of the plebiscite ballots that have been validly cast are for that option.

## 5 Seuil

Le seuil pour déterminer si une opinion publique est en faveur d'une option particulière est que plus de 50 % des bulletins du plébiscite qui ont été valablement déposés sont pour cette option.

## 6 Plebiscite non-binding

The results of the plebiscite are not binding, including on

- (a) the Government of Yukon;
- (b) the Legislative Assembly; and
- (c) the Commissioner in Executive Council.

## 6 Plébiscite non contraignant

Les résultats du plébiscite ne sont pas contraignants, notamment envers :

- a) le gouvernement du Yukon;
- b) l'Assemblée législative;
- c) La commissaire en conseil exécutif.

## 7 Plebiscite ballot paper form and design

(1) For the purpose of the definition "plebiscite ballot paper" in the *Regulation respecting plebiscites held in conjunction with a general election*, the design and form of each plebiscite ballot paper are as follows:

- (a) the plebiscite question must be set out on the left-hand side;

## 7 Conception et forme du bulletin de vote du plébiscite

(1) Pour l'application de la définition de « bulletin de vote du plébiscite » au *Règlement sur les plébiscites tenus avec une élection générale*, la conception et la forme de chaque bulletin de vote du plébiscite sont les suivantes :

- a) la question plébiscitaire est placée à gauche;



## Section 8

## Article 8

- (b) the options "yes" and "no" are set out on the right-hand side, with a circle above each option.

(2) Each plebiscite ballot paper must have a line of perforation which separates the plebiscite ballot paper from a ballot paper which is distributed under section 228 of the *Elections Act* in respect of the general election.

### 8 Further requirement — bilingual text

A plebiscite ballot paper must have all its text, except for the name of the printer, in English and in French.

### 9 Additional required information

In addition to the requirements of section 36 of the *Regulation respecting plebiscites held in conjunction with a general election*, each plebiscite ballot paper must have the word "Plebiscite Ballot" printed on at least one side of the paper.

### 10 Voter marking

Given the form and design of the plebiscite ballot paper as set out in subsection 7(1), despite paragraphs 34(2)(d), 57(a) and 88(1)(d) of the *Regulation respecting plebiscites held in conjunction with a general election*, a voter must mark the plebiscite ballot paper by making a cross or a check in the circle above the option that the voter chooses.

- b) les options « oui » et « non » sont placées à droite, avec un cercle au-dessus de chaque option.

(2) Chaque bulletin de vote du plébiscite comporte une ligne perforée qui le sépare d'un bulletin de vote délivré en vertu de l'article 228 de la *Loi sur les élections* relativement à l'élection générale

### 8 Autre renseignement obligatoire

Tout bulletin de vote du plébiscite est rédigé en anglais et en français, sauf le nom de l'imprimeur.

### 9 Renseignement supplémentaire obligatoire

En plus des exigences de l'article 36 du *Règlement sur les plébiscites tenus avec une élection générale*, le mot « bulletin du plébiscite » doit figurer sur au moins un côté de chaque bulletin de vote.

### 10 Votant appose une marque

Compte tenu de la conception et de la forme du bulletin de vote du plébiscite énoncées au paragraphe 7(1), malgré les alinéas 34(2)d), 57a) et 88(1)d) du *Règlement sur les plébiscites tenus avec une élection générale*, un votant marque le bulletin de vote du plébiscite en faisant une croix ou une coche dans le cercle au-dessus de l'option qu'il choisit.

